

Куриленко Нелли Сергеевна,

студент,

*Белгородский государственный национальный исследовательский
университет, г. Белгород, Россия*

КИБЕРЛЕКСИКОГРАФИЯ КАК ЭТАП РАЗВИТИЯ АНГЛИЙСКОЙ ЛЕКСИКОГРАФИИ

***Аннотация.** В данной статье рассматривается киберлексикография как современный этап развития английской лексикографии в условиях цифровизации и глобализации. Выявлены и проанализированы примеры современных киберлексикографических словарей, таких как «Oxford English Dictionary Online», «Cambridge Dictionary Online» и «Urban Dictionary». Актуальность исследования определяется необходимостью осмысления и систематизации новых лексикографических особенностей, обусловленных развитием цифровой среды и потребностью общества в современных языковых ресурсах.*

***Ключевые слова:** киберлексикография, лексикография, английский язык, словарь, электронный словарь, цифровые технологии.*

На современном этапе развития современного мира происходят масштабные изменения во всех сферах жизни: экономической, политической, социальной и духовной. Такие изменения требуют от современного человека готовность к межкультурному, профессиональному и личному взаимодействию с представителями других стран, которые обладают отличающимися социальными традициями, языковой культурой и общественным устройством. Наличие новых информационных технологий и углубление международных коммуникаций изменили

Образование – территория инноваций

статус иностранного языка в современном мире. В связи с этим возрастает интерес к изучению иностранных языков, прежде всего английского, который является одним из основных средств межкультурной коммуникации в современном мире.

Вместе со стремительным развитием цифровых технологий и глобализацией английского языка изменяются и подходы к описанию и фиксации языка в словарях. Традиционная лексикография претерпевает неизбежные изменения и уступает новым формам, основанным на электронных технологиях. На современную лексикографию большое влияние оказывают новые методы обработки информации, которые стали условием для появления совершенно новых словарей. В ответ на данные изменения появляются новые направления в лексикографии, например, киберлексикография.

М. Карр понимает термин «киберлексикография» как использование Интернета для составления и создания словаря. По словам О.М. Карповой данное направление лексикографии, которое так же известно, как кибернетическая лексикография, получило широкое распространение в конце XX века.

Объектом исследования для данной области современной лексикографии выступает электронный словарь, который создаётся с помощью компьютерных технологий. Электронные словари активно используются в обучении иностранным языкам, нахождении значений слов, проверки правописания, проверки постановки ударения и др. Такие словари имеют ряд преимуществ над традиционными словарями. К ним можно отнести:

- 1) высокая скорость обработки информации и её постоянное обновление;
- 2) легкодоступность и мобильность электронных словарей;

Образование – территория инноваций

3) интерактивность и мультимедийность.

Но наряду с очевидными преимуществами, присутствуют также и недостатки, которые не позволяют полностью отойти от традиционной лексикографии. К таким недостаткам можно отнести:

- 1) проблема достоверности и корректности информации;
- 2) зависимость от Интернета;
- 3) перегрузка информацией.

Современная киберлексикография предлагает широкий спектр ресурсов, разработанных с учётом цифровых технологий, интерактивности, а также предпочтений пользователей. Одним из наиболее известных и значимых примеров киберлексикографических словарей является «Oxford English Dictionary Online», который представляет собой цифровую версию одного из наиболее авторитетных словарей английского языка. Данный словарь отличается сочетанием современных цифровых возможностей с сохранением строгости традиционной лексикографии и исторических данных.

Ещё одним немало важным примером киберлексикографического словаря выступает «Cambridge Dictionary Online», который также иллюстрирует типичный пример киберлексикографии с акцентом на мультимедийность. Данный словарь направлен как на изучающих английский язык, так и на его носителей. Данный словарь представляет собой не просто определения слов, а целый обучающий опыт, включающий в себя аудиоозвучку, грамматические пометки и справки по использованию слов, интерактивные упражнения, подборки видеоматериала и встроенный переводчик.

«Urban Dictionary» также является примером киберлексикографического словаря. Хотя данный словарь не соответствует определенным академическим требованиям, он является важным источником для

Образование – территория инноваций

изучения социальных аспектов языка, так как он ориентирован на живую, молодёжную и разговорную лексику. В данном словаре лексика собирается благодаря пользователям, он содержит большое количество неформальных и сленговых выражений, отражается динамика и культурный фон современного английского языка. Данный словарь можно отнести к примерам неофициальной киберлексикографии, так как несмотря на его несоответствие академическим требованиям, он все равно остаётся важным источником для изучения современного английского языка.

Перечисленные ресурсы демонстрируют, как современные ресурсы трансформируют лексикографию. Киберлексикографические словари становятся не просто словарями, но и средствами обучения и исследования языка. Это подтверждает, что киберлексикография является новым качественным этапом в развитии лексикографии.

Список литературы

1. Андрющенко В. М. *Вычислительная лексикография и автоматические словари // Вопр. языкознания. - 3 изд. - 1986. - 42-53 с.*
2. Беляева Л. Н. *Лингвистические автоматы в современных информационных технологиях. - СПб: Изд-во РГПУ им. А. И. Герцена, 2001. - 130 с.*
3. Карпова О.М. *Учебная лексикография современного английского языка (на материале словарей серии CollinsCOBUILD). - М.: 2003. - 63-87 с.*
4. Карпова О.М. *Проблемы современной лексикографии: метод. рекомендации к спецкурсу для студентов старших курсов факультета РГФ. - Иван. гос. ун-т. Иваново: Иван. гос. ун-т, 2002. - 65 с.*